

General information	
Academic subject	English Language and Translation – Second year (Third language)
Academic year	2019-2020
Degree course	L-12 Languages and Cultures for International Mediation (Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione internazionale)
Department	Lettere, Lingue, Arti. Italianistica e Culture comparate – Università degli Studi di Bari Aldo Moro
ECTS credits	12
Compulsory attendance	No
Language	English and Italian

Subject teacher	Name Surname	E-mail address	SSD
	Sara Laviosa	sara.laviosa@uniba.it	L-LIN/12

ECTS credits details			
Basic teaching activities	Learning English Language and Culture through Translation		

Class schedule	
Period	Semester 1 and Semester 2
Year	2019-2020
Type of class	Lecture-workshops

Time management	
Hours	300
In-class study hours	60
Out-of-class study hours	240

Academic calendar	
Class begins	Semester 1: 30.09.2019
Class ends	Semester 1: 20.12.2019
Class begins	Semester 2: 24.02.2020
Class ends	Semester 2: 27.05.2020

Syllabus	
Prerequisites/requirements	Reading, Writing, Listening and Speaking abilities at an upper-intermediate level of linguistic proficiency in English.
Expected learning outcomes (according to Dublin Descriptors)	<p>Knowledge and understanding of linguistic and cultural issues relating to intercultural communication.</p> <p>Applying knowledge and understanding to solve problems through team work.</p> <p>Making informed judgements and choices grounded on a</p>

	<p>sound understanding of the issues deemed relevant to a particular assignment.</p> <p>Communicating knowledge accurately and fluently to experts in the field of scholarship covered during the course of study.</p> <p>Capacity to continue learning through self-study.</p>
Contents	<ul style="list-style-type: none"> English-Italian contrastive analysis of a broad range of genres and text types in order to produce accurate and fluent translations.
Course program	
Bibliography	<ul style="list-style-type: none"> Laviosa Sara (2018) <i>Linking Wor(l)ds: A Plurilingual Approach to ELT</i>. Napoli: Liguori Editore. Braithwaite Richard D.G. (2018) <i>English Lexis, Grammar and Translation. A Digital Workbook that accompanies Linking Wor(l)ds</i>. Napoli: Liguori Editore.
Notes	The course-book <i>Linking Wor(l)ds</i> is used in class at each lesson. The digital workbook is used at home.
Teaching methods	Interactive and student-centred lessons designed according to the tenets informing Task-Based Language Teaching.
Assessment methods	A written and an oral test.
Evaluation criteria	Both the written and the oral tests will assess the extent to which the expected learning outcomes have been achieved.
Further information	Those students who do not attend the course on a regular basis are invited to contact the lecturer via email: sara.laviosa@uniba.it